

между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 9, выше, учесть уменьшение их соответствующей доли в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнения налогообложения в размере 232 250 долл. США за период с 1 июля по 30 ноября 1996 года;

11. *постановляет также* ассигновать сумму в размере 18 609 500 долл. США брутто (17 577 000 долл. США нетто) на содержание Миссии на период с 1 декабря 1996 года по 30 июня 1997 года, включая сумму в размере 737 565 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и начислить ее государствам-членам из расчета не более 2 658 500 долл. США брутто (2 511 000 долл. США нетто) в месяц в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии на период после 30 ноября 1996 года;

12. *постановляет далее* в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 11, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнения налогообложения в размере 1 032 500 долл. США, утвержденных на период с 1 декабря 1996 года по 30 июня 1997 года;

13. *предлагает* вносить добровольные взносы на финансирование Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 A от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

14. *постановляет* продолжить в ходе своей пятьдесят первой сессии рассмотрение пункта повестки дня, озаглавленного "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре".

38-е пленарное заседание,
17 октября 1996 года

51/3. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии³ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴,

ссылаясь на резолюцию 866 (1993) Совета Безопасности от 22 сентября 1993 года, в которой Совет учредил Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии наблюдателей, последней из которых является резолюция 1071 (1996) от 30 августа 1996 года, и на резолюцию 1020 (1995) от 10 ноября 1995 года, в которой Совет внес изменения в мандат Миссии наблюдателей,

ссылаясь также на свое решение 48/478 от 23 декабря 1993 года о финансировании Миссии наблюдателей и на свои последующие резолюции и решения по этому вопросу,

последним из которых является решение 50/482 В от 17 сентября 1996 года,

вновь подтверждает, что расходы Миссии наблюдателей являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свое предыдущее решение относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Миссией наблюдателей, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Миссии наблюдателей финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии по состоянию на 30 сентября 1996 года, в том числе задолженность по взносам в размере 10 511 972 долл. США, что составляет 13 процентов от общей суммы вносов, начисленных с момента создания Миссии наблюдателей, включая период, закончившийся 31 марта 1996 года, отмечает, что приблизительно 30 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. *выражает* признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. *настоятельно призывает* все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии наблюдателей в полном объеме и своевременно;

5. *одобряет* замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁴;

6. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения скоординированного осуществления всех мероприятий Организации Объединенных Наций, связанных с мирным процессом в Либерии, с максимальной эффективностью и экономией;

³ A/50/650/Add.4.

⁴ A/51/423.

7. постановляет ассигновать на Специальный счет для Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии 14 016 000 долл. США брутто (13 186 800 долл. США нетто) на содержание Миссии наблюдателей в течение 12-месячного периода с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года, включая сумму в размере 791 800 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, из расчета 1 168 000 долл. США брутто (1 098 900 долл. США нетто) в месяц, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии наблюдателей;

8. постановляет также, что сумма в размере 5 840 000 долл. США брутто (5 494 500 долл. США нетто), относящаяся к периоду с 1 июля 1996 года по 30 ноября 1996 года, будет пропорционально распределена позднее после рассмотрения доклада об исполнении сметы Миссии наблюдателей за период с 1 июля 1995 года по 30 июня 1996 года;

9. постановляет далее пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 8 176 000 долл. США брутто (7 692 300 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1996 года по 30 июня 1997 года из расчета 1 168 000 долл. США брутто (1 098 900 долл. США нетто) в месяц, при условии принятия Советом Безопасности решений о продлении мандата Миссии наблюдателей на период после 30 ноября 1996 года, в соответствии с составом группы, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 и 1997 годы, установленной в ее резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и ее решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

10. постановляет в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 9, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнения налогообложения в размере 69 100 долл. США в месяц, утвержденных для Миссии наблюдателей на период с 1 декабря 1996 года по 30 июня 1997 года;

11. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Миссии наблюдателей как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

12. постановляет продолжить в ходе своей пятьдесят первой сессии рассмотрение пункта повестки дня, озаглавленного "Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии".

38-е пленарное заседание,
17 октября 1996 года

5/12. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций⁵ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶,

рассмотрев также доклад Управления служб внутреннего надзора об обзоре структуры управления в гражданском компоненте Миротворческих сил Организации Объединенных Наций⁷,

ссылаясь на резолюции Совета Безопасности 727 (1992) от 8 января 1992 года и 740 (1992) от 7 февраля 1992 года, в которых Совет одобрил направление в Югославию группы офицеров связи с целью содействовать поддержанию прекращения огня,

ссылаясь также на резолюцию 743 (1992) Совета Безопасности от 21 февраля 1992 года, в которой Совет учредил Силы Организации Объединенных Наций по охране, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал и расширял их мандат,

ссылаясь далее на резолюцию 981 (1995) Совета Безопасности от 31 марта 1995 года, в которой Совет учредил Операцию Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, которая будет именоваться ОООНВД,

ссылаясь на резолюцию 983 (1995) Совета Безопасности от 31 марта 1995 года, в которой Совет постановил, что Силы Организации Объединенных Наций по охране в бывшей югославской Республике Македонии будут именоваться Силами превентивного развертывания Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на резолюцию 1025 (1995) Совета Безопасности от 30 ноября 1995 года, в которой Совет постановил прекратить действие мандата Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии 15 января 1996 года,

ссылаясь далее на резолюцию 1031 (1995) Совета Безопасности от 15 декабря 1995 года, в которой Совет постановил прекратить действие мандата Сил Организации Объединенных Наций по охране в тот день, когда Генеральный секретарь доложит, что передача полномочий от Сил по охране к Силам по выполнению Соглашения состоялась,

ссылаясь на письмо Председателя Совета Безопасности от 1 февраля 1996 года на имя Генерального секретаря, в котором он информировал Генерального секретаря о принципиальном согласии Совета с тем, чтобы Силы превентивного развертывания Организации Объединенных Наций стали самостоятельной миссией⁸,

ссылаясь также на свою резолюцию 46/233 от 19 марта 1992 года о финансировании Сил по охране и свои

⁵ A/50/696/Add.4 и Corr.1 и Add.5-7.

⁶ A/50/903/Add.1 и A/51/497.

⁷ A/51/305.

⁸ См. S/1996/76.